

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

25 novembre 2010

**PROPOSITION DE LOI**

**modifiant la réglementation  
en vue d'étendre  
le droit au congé parental  
pour les parents isolés**

(déposée par Mmes Nahima Lanjri  
et Sonja Becq et M. Stefaan Vercamer)

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

25 november 2010

**WETSVOORSTEL**

**tot wijziging van de regelgeving  
wat de uitbreiding  
van het recht op ouderschapsverlof  
voor alleenstaande ouders betreft**

(ingedien door de dames Nahima Lanjri  
en Sonja Becq en de heer Stefaan Vercamer)

**RÉSUMÉ**

*Cette proposition de loi se rattache à une proposition de loi déposée antérieurement en vue d'étendre le congé parental à tous les travailleurs, quelle que soit leur situation familiale (Doc. parl. Ch. repr. 2010-11, n° 53 CH 0531/001) et vise les parents isolés, qui font moins usage du crédit-temps que les parents des ménages à deux revenus. Il s'agirait d'augmenter les primes, de manière à permettre également aux parents isolés de mieux concilier vie professionnelle et vie familiale.*

**SAMENVATTING**

*Dit wetsvoorstel sluit aan bij een eerder ingediend wetsvoorstel tot uitbreiding van het ouderschapsverlof tot alle werknemers, ongeacht de gezinstoestand (Parl. St. Kamer 2010-11, nr. 53K0531/001). Dit voorstel spitst zich toe op de alleenstaande ouders omdat zij minder gebruik maken van tijdskrediet dan ouders in een tweeverdienersgezin. Het wil voor hen de premie verder optrekken en hen zo evenveel kansen bieden om tijd voor hun gezin te combineren met een baan.*

0780

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Démocratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales — Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
LDD	:	Lijst Dedecker
PP	:	Parti Populaire
<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000: Parlementair document van de 53 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV: Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN: Plenum
COM:	Réunion de commission	COM: Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)
<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>		
<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>		

Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 <a href="http://www.laChambre.be">www.laChambre.be</a> e-mail: <a href="mailto:publications@laChambre.be">publications@laChambre.be</a>	Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 <a href="http://www.deKamer.be">www.deKamer.be</a> e-mail: <a href="mailto:publicaties@deKamer.be">publicaties@deKamer.be</a>
--	---

## DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi reprend, en l'adaptant, le texte d'une proposition de loi déposée antérieurement au Sénat (*Doc. Parl. Sénat 2007, n° 4-215/1*).

Nous avons déjà déposé une proposition de loi étendant le droit au congé parental (*Doc. Parl. Chambre, 2010-2011, n° 53CH0531/001*). Le champ d'application de cette proposition de loi s'étendait à tous les travailleurs, quelle que soit leur situation familiale. Nous demeurons convaincus de l'utilité de cette proposition de loi. Nous estimons néanmoins opportun de déposer une seconde proposition de loi visant plus particulièrement le groupe des parents isolés. Ce groupe recourt moins au crédit-temps que les parents d'un ménage à deux revenus. Afin de donner à ce groupe de parents réellement la même possibilité de concilier vie de famille et travail, il est nécessaire de relever également le montant de la prime qu'ils perçoivent. Le gouvernement précédent s'en était rendu compte et avait par conséquent relevé le montant de la prime versée dans le cadre du congé parental à 1/5e temps. En brut, un parent isolé perçoit aujourd'hui une prime de 156,23 euros, contre 116,18 euros pour un parent dans une famille biparentale.

Il s'impose toutefois d'étendre ce système. Tant le champ d'application que la prime, les systèmes et la durée doivent être revus pour les parents isolés. Tel est l'objet de la présente proposition de loi.

En ce qui concerne la motivation générale du prolongement du congé parental, nous renvoyons aux développements de la proposition de loi déposée précédemment.

Nous souhaitons accorder la priorité aux parents isolés dans l'octroi de la majoration. Il existe de bonnes raisons pour ce faire. Les parents isolés sont actuellement moins tentés de prendre un congé parental du fait que la prime est trop basse pour compenser la perte de revenus du travail. Un ménage à deux revenus surmontera plus facilement la perte temporaire d'un revenu, en raison notamment de l'effet modérateur de notre système fiscal, notamment du fait de l'impact du quotient conjugal ou de la fraction proportionnellement plus grande du revenu imposable qui tombe dans une tranche inférieure.

Il y a actuellement de plus en plus de familles monoparentales. En Flandre, début 2003, on comptait 154 191 mères isolées et 34 442 pères isolés, soit

## TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetsvoorstel neemt, in aangepaste vorm, de tekst over van het voorstel dat eerder in de Senaat werd ingediend (*Parl. St. Senaat 2007, nr. 4-215/1*).

Eerder dienden wij al een wetsvoorstel in tot uitbreiding van het ouderschapsverlof (*Parl. St. Kamer 2010-2011, nr. 53K0531/001*). Het toepassingsgebied ervan strekte zich uit tot alle werknemers, ongeacht de gezinstoestand. Wij blijven overtuigd van het nut van dat wetsvoorstel. Toch vinden wij het opportuun om nog een tweede wetsvoorstel in te dienen dat zich toespitst op de groep van de alleenstaande ouders. Deze groep maakt minder gebruik van tijdskrediet dan ouders in een tweeverdienersgesin. Om ook in de realiteit deze groep evenveel kansen te bieden om tijd voor hun gezin te combineren met een baan, is het nodig om voor hen de premie verder op te trekken. De vorige regering besefte dit en heeft daarom de premie voor 1/5 ouderschapsverlof opgetrokken. Bruto ontvangt een alleenstaande ouder vandaag een premie van 156,23 euro, tegenover 116,18 euro voor een ouder in een gezin met twee ouders.

Dit systeem is echter aan uitbreiding toe. Zowel het toepassingsgebied, de premie, de stelsels en de duur moeten worden herzien voor de alleenstaande ouders. Dat is het voorwerp van dit wetsvoorstel.

Voor de algemene motivatie om het ouderschapsverlof te verlengen, verwijzen wij naar de toelichting bij het eerder ingediende wetsvoorstel.

Wij willen bij de verhoging prioriteit geven aan de alleenstaande ouders. Daarvoor zijn goede redenen. Alleenstaande ouders zijn vandaag minder geneigd ouderschapsverlof te nemen, omdat de premie te laag is om het verlies aan inkomsten uit arbeid te compenseren. In een gezin met twee verdieners is het tijdelijk verlies van één inkomen eenvoudiger te overbruggen, mede gelet op het milderend effect van ons fiscaal systeem door onder meer de werking van het huwelijksquotiënt of het proportioneel grotere gedeelte van het belastbare loon dat in een lagere schijf valt.

Momenteel zijn steeds meer gezinnen éénouder gezinnen. In Vlaanderen waren er begin 2003 maar liefst 154 191 alleenstaande moeders en 34 442

au total près de 13 % de l'ensemble des ménages. Une mère isolée sur cinq est demandeuse d'emploi. 20,7 % des bénéficiaires du revenu d'intégration en Flandre appartiennent à une famille monoparentale. La situation des parents isolés est donc précaire. Une grande partie de ceux qui travaillent ne sont pas en mesure d'interrompre leur carrière en recourant au congé parental. C'est pourquoi le gouvernement a prévu, en faveur de ce groupe, une majoration de prime pour le crédit-temps à raison d'un cinquième.

Des statistiques récentes<sup>1</sup> montrent que le congé parental a encore progressé de 32 % en six mois dans la formule d'interruption de carrière à raison d'un cinquième. Cette augmentation est même de 64 % pour les parents isolés. L'instauration d'une prime majorée a donc indubitablement permis un mouvement de rattrapage au niveau de ce groupe. Il n'en demeure pas moins qu'avec 3 % seulement du nombre total de personnes en congé parental à raison d'un cinquième temps, ce groupe reste fortement sous-représenté. Selon ces mêmes statistiques, 7,5 % de la population active seraient en effet des parents isolés. Dans le crédit-temps normal, leur sous-représentation dans la formule du cinquième temps serait, avec 7,3 %, nettement moins notable.

Dans l'article intitulé "De onderbroken loopbaan ontrafeld"<sup>2</sup>, les auteurs analysent l'interruption de carrière, ses formes et les facteurs qui y jouent un rôle. La présente proposition de loi accorde une importance particulière au "degré d'interruption", c'est-à-dire le nombre de personnes qui a travaillé pendant quatre trimestres et qui n'a pas travaillé pendant le cinquième, par rapport au nombre total de personnes qui a travaillé pendant les quatre premiers trimestres.

L'article révèle que 6,4 % des personnes actives âgées de 25 à 49 ans ont interrompu leur carrière en 2002. Il s'agit d'interruptions à temps plein, une distinction étant opérée entre l'interruption de la carrière professionnelle, le chômage et une autre forme d'inactivité. Les personnes n'ayant pas de partenaire interrompent plus souvent leur carrière que celles ayant un(e) partenaire. Le fait d'avoir des enfants n'a pas la même incidence chez les hommes que chez les femmes. Alors que les hommes sans enfant et les hommes sans partenaire interrompent plus leur carrière que les hommes ayant un(e) partenaire et des enfants, c'est le contraire chez les femmes: les femmes seules avec enfants interrompent plus fréquemment leur carrière que les femmes seules sans enfant. Les femmes ayant un(e) partenaire

alleenstaande vaders, in totaal ongeveer 13 % van alle gezinnen. Één op vijf van de alleenstaande moeders is werkzoekend, 20,7 % van de leefloontrekkers in Vlaanderen is een éénoudergezin. De situatie van alleenstaande ouders is dus precar. Van zij die werken is een groot deel niet in staat om zijn loopbaan te onderbreken met het ouderschapsverlof. Daarom voerde de regering een hogere premie in voor het 1/5 tijdskrediet voor deze groep.

Uit recente cijfers<sup>1</sup> blijkt dat het ouderschapsverlof in de formule 1/5 onderbreking, op een half jaar tijd nog een stijging kende van 32 %. Voor de alleenstaande ouders is die stijging zelfs 64 %. De invoering van een hogere premie heeft dus zeker voor een inhaalbeweging bij deze groep gezorgd. Toch blijven zij met slechts 3 % van het totale aantal personen in 1/5 ouderschapsverlof sterk ondervertegenwoordigd. Volgens diezelfde cijfers zou immers 7,5 % van de werkende bevolking een alleenstaande ouder zijn. In het gewone tijdskrediet zou hun ondervertegenwoordiging in de 1/5 formule met 7,3 % heel wat minder opvallend zijn.

In het artikel "De onderbroken loopbaan ontrafeld"<sup>2</sup>, analyseren de auteurs de onderbreking van de loopbaan, de vormen ervan en de factoren die daarbij een rol spelen. Belangrijk voor dit wetsvoorstel is de zogenaamde onderbrekingsgraad, dat is het aantal personen dat in vier kwartalen werkte en in het vijfde niet werkte, ten opzichte van het totaal aantal personen dat in die eerste vier kwartalen werkte.

Uit het artikel blijkt dat 6,4 % van de werkenden tussen 25 en 49 jaar hun loopbaan onderbraken in 2002. Het gaat om voltijdse onderbrekingen, waarbij een onderscheid wordt gemaakt tussen loopbaanonderbreking, werkloosheid en andere inactiviteit. Wie geen partner heeft, onderbreekt zijn loopbaan vaker dan wie er wel één heeft. Het hebben van kinderen speelt anders bij mannen dan bij vrouwen: mannen zonder kinderen en mannen zonder partner onderbreken hun loopbaan meer dan mannen mét partner én kinderen. Bij vrouwen is dit omgekeerd: alleenstaande vrouwen mét kinderen onderbreken vaker hun loopbaan dan alleenstaande vrouwen zonder kinderen. Vrouwen mét een partner onderbreken ook vaker hun loopbaan dan vrouwen zonder partner. Dit duidt erop dat mannen die

<sup>1</sup> Questions et Réponses, Chambre CRIV 51 COM 1234, 13 mars 2007, 9 (Quest. no 14489 Lanjri).

<sup>2</sup> Vermeiren, P.P., Mortelmans D., Heylen, L. et Boogmans, M., "De onderbroken loopbaan ontrafeld", Over.werk — Tijdschrift van het Steunpunt WAV, 2006, 57-72.

<sup>1</sup> Vragen en Antwoorden, Kamer, CRIV 51 COM 1234, 13 maart 2007, 9 (Vr. nr. 14489 Lanjri).

<sup>2</sup> Vermeiren, P.P., Mortelmans D., Heylen, L. et Boogmans, M., "De onderbroken loopbaan ontrafeld", Over.werk — Tijdschrift van het Steunpunt WAV, 2006, 57-72.

interrompent aussi plus fréquemment leur carrière que les femmes sans partenaire. Cela indique que les hommes qui interrompent leur carrière le font surtout parce qu'ils y sont forcés (chômage) ou parce qu'ils veulent prendre du temps pour eux, alors que les femmes le font aussi parce qu'elles y sont forcées et pour prendre le temps de prendre en charge certaines tâches de soins.

Tant chez les hommes que chez les femmes, les monoparents interrompent plus souvent leur carrière que les personnes qui ont un(e) partenaire et des enfants. Les hommes qui sont monoparents deviennent un peu plus souvent chômeurs et prennent un peu moins souvent une interruption de carrière que les hommes qui ont un(e) partenaire et des enfants. Chez les femmes, cette différence est cependant nettement plus marquée: alors que 4,6 % des monoparents en interruption prennent une interruption de carrière, cette proportion est de pas moins de 25,1 % chez les mères en interruption ayant un(e) partenaire. En moyenne, sur l'ensemble de la population féminine, 17 % des femmes en interruption ont interrompu leur carrière professionnelle. Parmi les mères seules qui interrompent leur carrière, 41,4 % sont chômeuses, alors que chez les mères en interruption ayant un(e) partenaire, ce pourcentage n'est que de 21,1 %.

La conclusion à tirer de ces chiffres est double: bien que le nombre d'interruptions ne diffère pas tellement entre les mères ayant un(e) partenaire et les mères seules, ces dernières prennent beaucoup moins souvent une forme d'interruption de carrière. C'est naturellement lié au fait que la perte de revenu est trop grande. Par ailleurs, ces femmes sont aussi beaucoup plus souvent au chômage.

Par conséquent, l'augmentation du montant de la prime accordée aux parents isolés qui prennent un congé parental se justifie. Ceux-ci pourront ainsi également choisir de rester quelque temps chez eux auprès de leurs enfants, une possibilité qui leur est pratiquement exclue pour l'instant, dans la pratique, compte tenu de leurs revenus.

En outre, il est également justifié de revoir à la hausse la durée du congé parental pour les parents isolés. En effet, si le droit au congé parental est examiné du point de vue du ménage, les ménages composés de deux salariés ont droit à un congé parental deux fois plus long que les familles monoparentales. Par ailleurs, du point de vue de l'emploi, il n'y a pas non plus de raison de ne pas permettre à cette catégorie de travailleurs de ne pas s'absenter un peu plus longtemps. En effet, il s'avère que le fait d'être en couple ou non a une incidence considérable sur la décision de reprendre ou non le travail. En

hun loopbaan onderbreken, dat vooral doen omdat ze ertoe worden gedwongen (werkloosheid) of omdat ze tijd voor zichzelf willen nemen, terwijl vrouwen het ook doen omdat ze ertoe worden gedwongen of omdat ze tijd nemen om zorgtaken op te nemen.

Zowel bij mannen als bij vrouwen onderbreken eenouders vaker hun loopbaan dan wie een partner én kinderen heeft. Mannen die eenouder zijn komen iets vaker in de werkloosheid terecht en nemen iets minder vaak loopbaanonderbreking dan mannen met een partner én kinderen. Bij vrouwen is dit echter veel meer uitgesproken: terwijl 4,6 % van de onderbrekende eenouders loopbaanonderbreking neemt, is dit bij de onderbrekende moeders mét partner liefst 25,1 %. Gemiddeld over alle vrouwen is 17 % van alle onderbrekers met loopbaanonderbreking. Van de alleenstaande moeders die de loopbaan onderbreekt, is 41,4 % werkloos, terwijl dit bij de onderbrekende moeders mét partner slechts 21,1 % is.

De conclusie uit deze cijfers is tweeledig: hoewel het aantal onderbrekingen niet zoveel verschilt tussen moeders mét een partner en alleenstaande moeders, nemen alleenstaande moeders veel minder vaak een vorm van loopbaanonderbreking. Dit hangt natuurlijk samen met het feit dat het inkomen verlies te groot is. Daarnaast komen deze vrouwen ook veel vaker in de werkloosheid terecht.

Daarom is het verantwoord om de premie voor alleenstaande ouders die ouderschapsverlof nemen, op te trekken. Op die manier kunnen ook zij de keuze maken om een tijdje thuis te blijven voor hun kinderen, een keuze die ze vandaag in de praktijk nauwelijks hebben tengevolge van hun inkomenspositie.

Daarnaast is het ook verantwoord om de duur van het ouderschapsverlof voor alleenstaande ouders op te trekken. Immers, als het recht op ouderschapsverlof op gezinsniveau wordt bekeken, hebben gezinnen met twee werknemers recht op dubbel zoveel ouderschapsverlof als gezinnen met één ouder. Bovendien is er vanuit werkgelegenheidsoogpunt geen reden om deze categorie werknemers niet wat langer te laten uittreden. Het blijkt immers dat de invloed van het al dan niet hebben van een partner op het al dan niet herintreden bijzonder groot is. Bovendien komt het bij de jongere

outre, les reprises de travail après une interruption sont beaucoup plus fréquentes dans les catégories d'âges plus jeunes (nous abordons la question étant donné qu'il s'agit en l'occurrence de jeunes parents) que dans les catégories plus âgées.

Pour toutes ces raisons, nous souhaitons doubler la durée du congé parental, ainsi que le montant de la prime, pour les parents isolés. Nous faisons en outre porter cette mesure sur tous les types d'interruption (temps plein, mi-temps, 1/5) et sur toutes les catégories professionnelles afin de mettre un terme, d'emblée, aux discriminations existantes lors de l'octroi d'une prime supplémentaire aux parents isolés qui optent pour l'interruption.

## COMMENTAIRE DES ARTICLES

### Article 2

Cet article vise à doubler la durée des périodes d'interruption en cas de congé parental pour les parents isolés, s'ils sont salariés.

### Art. 3

Cet article vise à doubler la durée des périodes d'interruption en cas de congé parental pour les parents isolés, s'ils sont fonctionnaires.

### Art. 4

Cet article vise à accorder dans tous les cas au fonctionnaire qui assume seul l'éducation de ses enfants, lorsqu'il prend un congé parental, une allocation d'interruption deux fois plus élevée que celle dont bénéficient les parents non isolés.

### Art. 5

Cet article vise à accorder, en cas de congé parental, une période d'interruption deux fois plus longue aux parents isolés, s'ils sont membres du personnel enseignant.

### Art. 6

Cet article vise à accorder, en cas de congé parental, une allocation d'interruption double aux parents isolés, s'ils sont membres du personnel enseignant.

leeftijdscategorieën (en aangezien het gaat over jonge ouders, hebben we het daarover) veel vaker voor dat zij na een onderbreking opnieuw intreden dan bij oudere leeftijdscategorieën.

Om al die redenen willen wij het ouderschapsverlof voor eenouders verdubbelen en ook de premie verdubbelen. Bovendien doen wij dit voor alle types onderbreking (voltijds, halftijds, 1/5) en voor alle beroeps categorieën zodat meteen de discriminaties worden weggewerkt die vandaag bestaan in toekenning van een extra premie voor onderbrekende alleenstaande ouders.

## ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING

### Artikel 2

Dit artikel strekt ertoe de duur van de onderbrekingsperiodes ingeval van ouderschapsverlof te verdubbelen voor alleenstaande ouders, indien zij werknemer zijn.

### Art. 3

Dit artikel strekt ertoe de duur van de onderbrekingsperiodes ingeval van ouderschapsverlof te verdubbelen voor alleenstaande ouders, indien zij ambtenaar zijn.

### Art. 4

Dit artikel strekt ertoe de onderbrekingsuitkering van ambtenaren die ouderschapsverlof nemen en alleenstaande ouders zijn, in alle gevallen dubbel zo hoog te maken als niet-alleenstaande ouders.

### Art. 5

Dit artikel strekt ertoe de onderbrekingsperiode ingeval van ouderschapsverlof te verdubbelen voor alleenstaande ouders, indien zij personeelslid van het onderwijs zijn.

### Art. 6

Dit artikel strekt ertoe de onderbrekingsuitkering ingeval van ouderschapsverlof te verdubbelen voor alleenstaande ouders, indien zij personeelslid van het onderwijs zijn.

**Art. 7**

Cet article vise à accorder, en cas de congé parental, une période d'interruption deux fois plus longue et une allocation double aux parents isolés, s'ils sont membres du personnel des entreprises publiques.

**Art. 8**

Cet article vise à accorder, en cas de congé parental à temps plein, une allocation double aux parents isolés, s'ils sont salariés.

**Art. 9**

Cet article vise à accorder, en cas de congé parental à temps partiel, une allocation double aux parents isolés, s'ils sont salariés.

**Art. 7**

Dit artikel strekt ertoe de onderbrekingsperiode en de uitkering van het ouderschapsverlof voor alleenstaande ouders te verdubbelen, indien zij personeelsleden zijn bij de overheidsbedrijven.

**Art. 8**

Dit artikel strekt ertoe de uitkering voor voltijds ouderschapsverlof van alleenstaande ouders te verdubbelen, indien zij werknemers zijn.

**Art. 9**

Dit artikel strekt ertoe de uitkering voor deeltijds ouderschapsverlof van alleenstaande ouders te verdubbelen, indien zij werknemers zijn.

Nahima LANJRI (CD&V)  
Sonja BECQ (CD&V)  
Stefaan VERCAMER (CD&V)

## PROPOSITION DE LOI

### Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

### Art. 2

L'article 2, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 29 octobre 1997 relatif à l'introduction d'un droit au congé parental dans le cadre d'une interruption de la carrière professionnelle, remplacé par l'arrêté royal du 15 juillet 2005, est complété par un alinéa rédigé comme suit:

"Pour le travailleur qui habite seul avec un ou plusieurs enfants dont il a la charge, la durée des périodes visées à l'alinéa précédent est doublée.".

### Art. 3

Dans l'article 12, de l'arrêté royal du 7 mai 1999 relatif à l'interruption de la carrière professionnelle du personnel des administrations, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 4 mars 2010, le § 1<sup>er</sup> est complété par l'alinéa suivant:

"Pour l'agent qui habite seul avec un ou plusieurs enfants dont il a la charge, la durée du congé autorisé visé à l'alinéa 1<sup>er</sup> est doublée.".

### Art. 4

À l'article 13 du même arrêté royal, sont apportées les modifications suivantes:

1° au § 2, 1<sup>o</sup>, remplacé par l'arrêté royal du 20 juillet 2005, la deuxième phrase est abrogée;

2° dans la phrase introductory du § 3, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 18 janvier 2007, dans les mots "ou pour l'agent qui habite seul avec un ou plusieurs enfants dont il a la charge" sont insérés entre les mots "qui ont atteint l'âge de 50 ans" et les mots "est fixé comme suit".

## WETSVOORSTEL

### Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

### Art. 2

Artikel 2, § 1, van het koninklijk besluit van 29 oktober 1997 tot invoering van een recht op ouderschapsverlof in het kader van de onderbreking van de beroepsloopbaan, vervangen bij het koninklijk besluit van 15 juli 2005, wordt aangevuld met een lid, luidende:

"Voor de werknemer die uitsluitend samenwoont met één of meer kinderen die hij ten laste heeft, wordt de duur van de periodes bedoeld in het vorige lid, verdubbeld."

### Art. 3

In artikel 12 van het koninklijk besluit van 7 mei 1999 betreffende de onderbreking van de beroepsloopbaan van het personeel van de besturen, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 maart 2010, wordt paragraaf 1 aangevuld met een lid, luidende:

"Voor de ambtenaar die uitsluitend samenwoont met één of meer kinderen die hij ten laste heeft, wordt de duur van het toegestane verlof als bedoeld in het eerste lid, verdubbeld."

### Art. 4

In artikel 13 van hetzelfde koninklijk besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 2, 1<sup>o</sup>, vervangen bij het koninklijk besluit van 20 juli 2005, wordt de tweede zin opgeheven;

2° in § 3, laatstelijk gewijzigd bij he koninklijk besluit van 18 januari 2007, worden in de inleidende zin, de woorden "of voor de ambtenaar die uitsluitend samenwoont met één of meer kinderen die hij ten laste heeft" ingevoegd tussen de woorden "die de leeftijd van 50 jaar bereikt hebben" en de woorden "vastgesteld als volgt".

## Art. 5

Dans l'article 4*quater* de l'arrêté royal du 12 août 1991 relatif à l'octroi d'allocations d'interruption aux membres du personnel de l'enseignement et des centres psycho-médico-sociaux, modifié par l'arrêté royal du 4 mars 2010, l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 1<sup>er</sup> et 2:

“Pour le membre du personnel qui habite seul avec un ou plusieurs enfants dont il a la charge, la durée de l'interruption visée à l'alinéa précédent est doublée.”.

## Art. 6

L'article 4*quinquies* du même arrêté royal, modifié par l'arrêté royal du 20 juillet 2005 est complété par un § 3, libellé comme suit:

“§ 3. Le montant des allocations visées au § 1<sup>er</sup> et au § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, est doublé pour le membre du personnel qui habite seul avec un ou plusieurs enfants dont il a la charge.”.

## Art. 7

À l'article 35 de l'arrêté royal du 19 novembre 1998 relatif aux congés et aux absences accordés aux membres du personnel des administrations de l'État, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 4 mars 2010, sont apportées les modifications suivantes:

1° au § 1<sup>er</sup>, l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 1<sup>er</sup> et 2:

“Pour l'agent qui habite seul avec un ou plusieurs enfants dont il a la charge, la durée du congé autorisé visé à l'alinéa 1<sup>er</sup> est doublée.”;

2° le § 2 est complété par un alinéa 3, rédigé comme suit:

“Les montants visés aux alinéas 1<sup>er</sup> et 2 sont doublés pour l'agent qui habite seul avec un ou plusieurs enfants dont il a la charge.”.

## Art. 5

In artikel 4*quater* van het koninklijk besluit van 12 augustus 1991 betreffende de toekenning van onderbrekingsuitkeringen aan de personeelsleden van het onderwijs en de psycho-medisch-sociale centra gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 maart 2010, wordt tussen het eerste en het tweede lid een lid ingevoegd, luidende:

“Voor het personeelslid dat uitsluitend samenwoont met één of meer kinderen die het ten laste heeft, wordt de duur van de onderbreking bedoeld in het vorige lid verdubbeld.”.

## Art. 6

Artikel 4*quinquies* van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 juli 2005, wordt aangevuld met een paragraaf 3, luidende:

“§ 3. Het bedrag van de uitkeringen bedoeld in § 1 en in § 2, eerste lid wordt verdubbeld voor het personeelslid dat uitsluitend samenwoont met één of meerdere kinderen die het ten laste heeft.”.

## Art. 7

In artikel 35 van het koninklijk besluit van 19 november 1998 betreffende de verloven en afwezigheden toegestaan aan de personeelsleden van de riksbesturen, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 maart 2010, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, wordt tussen het eerste en het tweede lid een lid ingevoegd, luidende:

“Voor de ambtenaar die uitsluitend samenwoont met één of meer kinderen die hij ten laste heeft, wordt de duur van het toegestane verlof als bedoeld in het eerste lid, verdubbeld.”;

2° paragraaf 2 wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Voor de ambtenaar die uitsluitend samenwoont met één of meer kinderen die hij ten laste heeft, worden de bedragen bedoeld in het eerste en tweede lid, verdubbeld.”.

## Art. 8

À l'article 6, § 3, de l'arrêté royal du 2 janvier 1991 relatif à l'octroi d'allocations d'interruption, modifié par l'arrêté royal du 15 juillet 2005, 3°, est complété par la phrase suivante:

"Si le travailleur cohabite exclusivement avec un ou plusieurs enfants dont il a la charge, ce montant est en outre doublé."

## Art. 9

À l'article 8, § 2bis, du même arrêté royal, modifié par l'arrêté royal du 15 juillet 2005, sont apportées les modifications suivantes:

1° à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, la deuxième phrase est abrogée;

2° à l'alinéa 2, dans la phrase introductory, les mots "ou pour le travailleur qui cohabite exclusivement avec un ou plusieurs enfants dont il a la charge" sont insérés entre les mots "qui ont atteint l'âge de 50 ans" et les mots ", fixé comme suit".

## Art. 10

La présente loi entre en vigueur le premier jour du troisième mois qui suit celui au cours duquel elle aura été publiée au *Moniteur belge*.

23 septembre 2010

## Art. 8

In artikel 6, § 3, van het koninklijk besluit van 2 januari 1991 betreffende de toekenning van onderbrekingsuitkeringen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 15 juli 2005, wordt de bepaling onder 3°, aangevuld met de volgende zin:

"Als de werknemer uitsluitend samenwoont met één of meer kinderen die hij ten laste heeft, wordt dit bedrag bovendien verdubbeld."

## Art. 9

In artikel 8, § 2bis, van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 15 juli 2005, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid, 1°, wordt de tweede zin opgeheven;

2° in het tweede lid, inleidende zin, worden de woorden "of voor de werknemer die uitsluitend samenwoont met één of meer kinderen die hij ten laste heeft" ingevoegd tussen de woorden "die de leeftijd van 50 jaar bereikt hebben" en de woorden "vastgesteld als volgt".

## Art. 10

Deze wet treedt in werking op de eerste dag van de derde maand na die waarin ze is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

23 september 2010

Nahima LANJRI (CD&V)  
Sonja BECQ (CD&V)  
Stefaan VERCAMER (CD&V)